# 岸田外务大臣在第 189 届国会上的外交演说

2015年2月12日

值此第189届国会召开之际,我将就外交基本方针阐述如下。

# (总论)

首先,我要向在叙利亚惨遭杀害的两位日本国民表示深切的哀悼,并向其家属致以诚挚的慰问。他们的死亡是非人道、卑劣至极的恐怖主义行为的结果。尽管全体国民曾祈祷着他们安全回国,日本政府也尽全力应对此次事件,但我们得到的却是一个痛心至极的结果。对此难以容忍的暴行,我们感到强烈的愤慨,并坚决予以谴责。同时,我们也对这期间各位国会议员所给予的理解和支持深表感谢。

极端组织实施的恐怖主义行为在世界各地均有发生,许多无辜的市民成为了牺牲者。任何一个国家都无法完全避开恐怖主义的威胁。日本决不会向恐怖主义屈服。我们将全力保障国内外所有日本国民的安全,同时进一步扩大对中东和非洲地区的人道主义援助,并在国际社会的反恐行动中坚定地履行自己的责任。

对于国际社会在此次事件中所表现出的相濡以沫,我们表示衷心的感谢。约旦以及世界各国、各地区能够与日本如此同心同德,还得益于多年来日本外交工作的诸多努力,同时也证明了日本在国际社会中影响力提高和合作网络扩大。

恐怖主义行为在世界各地出现,标志着全球化和威胁多样化正在发展。亚太地区的战略环境依然严峻。任何一个国家都无法仅凭一国之力来保卫自身的和平以及自己国民的安全。正是鉴于这一现状,日本将高举基于国际协调主义的积极和平主义旗帜,切实保障日本的安全,更强有力地推进旨在世界的和平与繁荣尽到国际社会成员应尽的责任的外交。

今年是战后 70 周年,也是联合国成立 70 周年。我们绝不重蹈二十世纪的灾难复辙。 基于对二战的反省,日本秉持自由、民主主义、法治、市场经济、人权等基本价值观,拥护 联合国等相关制度和体制。如今,我们正享受着和平与繁荣,这是无数先人的努力和稳定的 国际秩序所带来的恩惠。日本今后也将一如既往地走和平国家道路。

和平,并非只是没有战争。这 70 年来,我们深深地体会到,每个人都能安全、无忧、富足地生活是多么地可贵。我们希望将自己亲身体验到的和平与繁荣扩大到本地区和全世界。因此,日本积极推动亚洲等世界各地的发展、和平建设、民族和解及民主化,主导性地投入

到裁军与核不扩散、环境等全球性课题应对之中。

日本将在未来继续奉行上述和平国家的道路,并在外交中具体实践基于国际协调主义的积极和平主义。

# (日本的安全确保与繁荣实现)

日本还需要应对所处的愈发严峻的安全保障环境。我们坚决保卫日本固有领土、领海和领空的方针始终不变,继续坚定而冷静地予以应对。此外,为了保卫国民生命与和平生活,并进一步为国际社会的和平与稳定做出积极贡献,我们必须健全无缝的安全保障法制。为了取得广大国民的理解,我们将继续耐心地加以解释。

今年,我们依然以加强日美同盟、加强与邻国的关系、加强经济外交这三大支柱为核 心,强有力地展开外交。

第一大支柱是加强作为日本外交基轴的日美同盟。

去年 4 月,日美首脑确认,为了巩固和平与繁荣的亚太地区,日美同盟将发挥主导性作用。今后,将继续在所有领域不断加强日美同盟。

在安全保障领域,两国将调整《日美防卫合作指针》放在首要位置,更广泛地推进安保与防卫合作,进一步提升威慑力。按照现行日美约定,推进驻日美军整编,同时努力减轻冲绳的负担。特别是关于普天间机场,消除其危险乃是极为重要的课题,基于这一认识,政府将为实现早日搬迁做出努力。此外,为签署《日美地位协定》中的环境补充协定,正在加紧所需工作。

第二大支柱是加强与邻国的关系。

日中关系是最为重要的双边关系之一。中国以尊重国际社会规则及法治的形式实现和平发展,这对日本而言也是一个巨大的机遇。我们将基于去年 11 月北京亚洲太平洋经济合作组织(APEC)会议期间举行的日中首脑会谈及外长会谈的成果,回到"战略互惠关系"的原点,不断在各个层面展开对话与合作,从大局出发发展日中关系。

在确保本地区的和平与繁荣方面具有共同利益的韩国是日本最重要的邻国,日本理应加强与韩国的关系。今后,我们希望在各个层面继续积极推进沟通,从大局出发,通过双方

的共同努力,配合邦交正常化 50 周年,构建面向未来的多层次合作关系。此外,还将加强 双边经济关系。关于日本固有领土竹岛的问题,将继续坚定地表明我国的主张,不懈地予以 应对。

在着眼未来加强日中韩三边合作的同时,我们将为尽早召开日中韩三国外长会议,从而推动三国首脑会议的召开继续做出努力。

进一步整合、繁荣与稳定的东盟(ASEAN),对于整个地区的和平与稳定极为重要。对于东盟在本年内为建设东盟共同体并进一步推进整合而付出的努力,我们将继续给予支持,并考虑进一步加强与东盟以及与东盟各国之间的关系。

日本与印度已经建立了特别全球战略伙伴关系,我们将继续加强与印度的合作,并深化与南亚各国间的关系。

日本与澳大利亚属于共享基本价值观和战略利益的"特殊关系"。我们将在与澳大利亚的双边框架以及日美澳三边框架内推进安保与防卫领域的合作,同时通过日澳经济伙伴关系协定(EPA)进一步推动双边经济关系。

此外,今年 5 月将召开第 7 届太平洋岛国峰会。我们将借此机会进一步深化与太平洋岛国间的合作关系。

日俄关系方面,我们希望今后能够不断增进政治对话,包括在今年合适的时机实现普京总统的访日,推进双边关系向有益于日本国家利益的方向发展。关于日俄之间最大的悬而未决的北方领土问题,我们将继续不懈地进行交涉,以期解决北方四岛归属问题,并缔结和平条约。此外,为了和平解决乌克兰局势问题,日本将敦促所有当事方实现对话努力,并劝说俄罗斯发挥建设性作用。对于乌克兰的改革努力,日本也将继续给予支持。

关于北朝鲜方面,我们将在"对话与施压"的方针之下,基于《日朝平壤宣言》,努力实现绑架问题、核问题、导弹等众多悬而未决问题的全面性解决。北朝鲜坚持研发核武器与导弹,对本地区和整个国际社会的和平与安全都构成了严重威胁。我们将与相关国家合作,继续强烈要求北朝鲜切实而彻底地履行联合国安理会决议及六方会谈联合声明。继续强烈要求北朝鲜真诚地听取国际社会的呼声,为改善人权状况而采取具体行动。绑架问题是关乎日本主权及日本国民的生命与安全的重大问题,是政府最重要的课题。我们期待北朝鲜展开的调查能够取得具体成果,让所有被绑架者顺利回国,为此,我们将全力以赴。

我们将多层次地加强与欧洲国家以及欧盟(EU)、北约组织(NATO)等方面的合作关系。 尤其要推进与英国及法国在安保与防卫领域的合作。

此外,希望加强与中南美国家的广泛合作关系,包括在国际事务中的合作。

第三大支柱是强化有助于日本经济重建的经济外交。

我们将继续推进可促进日本经济再生与经济发展的战略性经济外交。为了让日本企业在国际市场中大显身手,我们将有效利用首脑推销、政府开发援助(0DA)等形式,官民一体推进经济外交。从强化有利于地方振兴的举措这一观点出发,我们也要继续加大力度,促进日本产品的海外推广,构建应对谣言造成经济损失对策。此外,为健全经济领域的国际规则,日本将积极参与世界贸易组织(WTO)、经济合作与发展组织(0ECD)、亚洲太平洋经济合作组织(APEC)、主要峰会等的讨论。

进而,我们还将以符合国家利益的方式全面、高层次地、战略性地快速推进"跨太平 洋战略经济伙伴关系协定(TPP)"等经济合作谈判。

为确保能源、矿产资源、粮食等的稳定供应,我们将加强资源外交。

关于鲸类等海洋生物资源的可持续利用,我们将进一步努力,以获得国际社会的理解 与支持。

#### (加强海外日本人安全对策与国际恐怖主义对策)

此次叙利亚日本人质遇害事件发生之后,我们在以往措施的基础之上,大力加强了对 旅居海外日本人的安全警示以及与日本人学校间的沟通联络,要求当地治安部门严加警戒, 并提供了风险信息。此外, 为确保所有海外逗留的日本人的安全万无一失, 我们还成立了研 究小组, 并加紧制订所有可料想到的具体措施。

在与恐怖主义展开斗争的国际社会中,日本将尽职尽责,并继续积极地对外发出声音。同时,进一步加强恐怖主义相关情报的收集工作。

在中东地区, ISIL 威胁盛行, 当务之急是要在"中庸为最善"的精神支撑下恢复中东稳定。为了阻止极端主义势头, 我们将对稳健的伊斯兰国家给予尽可能的非军事支援。

# (为解决全球性课题做出更大贡献)

在推进外交的三大支柱的同时,我们还要对国际社会面临的全球课题,从基于国际协调主义的积极和平主义的角度出发,继续做出积极贡献。

今年适逢联合国成立70周年,我们将继续加强与联合国间的合作。

为了使联合国更符合 21 世纪的时代特征,日本已经做好了承担起常任理事国职责的准备。日本将与印度、德国、巴西一同为推动安理会改革而发挥主导作用,并将为今年的安理会非常任理事国选举做好万全准备。

我们将进一步扩大对联合国维和行动的贡献,推进和平的维护及构建。

我们还将努力增加国际机构中的日本职员数量。

今年也是日本遭受原子弹攻击 70 周年。日本是世界唯一一个在战争中遭受核爆炸袭击的国家。我们将在核不扩散条约 (NPT) 审议大会中引导讨论, 为实现"没有核武器的世界"而推动现实可行性、实践性举措的进程。

在气候变化问题上,我们将为推动第 21 届联合国气候变化大会(COP21)达成所有国家参与其中、公平且具有实效的 2020 年以后的国际框架而积极贡献力量。其中,为了向绿色气候基金提供资金,我们计划将《绿色气候基金法案》提交本届国会审议。

如何实现"让女性绽放光彩的社会",是全世界的共同课题。为了能够在 21 世纪消除全世界所有对女性人权的侵害,我们一直在做着积极努力。今年我们将继续举办"关于构建让女性绽放光彩的社会的国际论坛"(WAW!)。

我们将积极参与《后 2015 发展议程》的讨论工作,基于人的安全保障理念,致力于解决国际卫生问题及防灾等问题,力争建立起多元主体能够参与的框架。今年 3 月,第 3 届联合国世界减灾大会将于仙台举行。我们将借此机会,努力实现防灾·减灾的主流化,并对外展示东日本大地震灾区的重建成果。

我们将在新的开发合作大纲之下,战略性地运用 ODA,为国际社会的和平、稳定以及繁荣进一步做出积极贡献。尤其要进一步推进围绕 ODA 的官民合作。

我们将通过非洲开发会议(TICAD)等形式,进一步加强与经济快速发展的非洲间的伙伴关系。对于埃博拉出血热疫情,我们将继续提供持续性的支援。

我们将努力在包括海洋、宇宙空间、网络空间在内的国际公共财产中实现和加强"法治"。根据"海洋法治三原则",与主要国家、相关国家协同合作,共同维护并发展"开放而稳定的海洋"。

# (加强综合外交实力及战略性对外信息发布)

继续加强综合外交实力,使日本的外交实施体制达到主要国家水平。为提高日本在国际社会中的地位,我们需要有效运用预算,战略性地对外展示日本的"正确形象"及多样魅力,同时强有力地挖掘和培养亲日派、知日派。推动文化宣传外交站点"日本屋"的创建。同时,大力加强与日裔的合作。

#### (结束语)

两年来我们之所以取得了丰硕的外交成果,乃是同日本举国上下共同努力、与世界各国逐渐积累起信赖关系分不开的。外交是国与国之间的关系,而支撑着这一外交的,说到底还是人与人之间的纽带。因此,今后我们也将精力充沛地与各国外长等加强沟通,珍惜彼此间的纽带,在这两年来所积累的信赖关系的基础上推进外交工作,脚踏实地地在每一个外交课题上取得成果。

恳请各位议员以及全体国民给予理解和协助。